

# PARLAMENT EWROPEW

2004



2009

*Dokument ta' sessjoni*

**A6-0043/2009**

3.2.2009

## **RAPPORT**

b'rakkomandazzjonijiet lill-Kummissjoni dwar to submit a proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on the implementation of the citizens' initiative (2008/2169(INI))

Kumitat għall-Affarijiet Kostituzzjonali

Rapporteur: Sylvia-Yvonne Kaufmann

(Inizjattiva – Artikolu 39 tar-Regoli tal-Proċedura)

**WERREJ**

**Pagna**

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW .....	3
ANNEX MAL-MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI: RAKKOMANDAZZJONIJIET DWAR IL-KONTENUT TAL-PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI GĦAL REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL DWAR IL-PROCEDURI U L- KUNDIZZJONIJIET GĦAL INIZJATTIVA TAĊ-ĊITTADINI .....	8
NOTA SPJEGATTIVA .....	13
OPINJONI TAL-KUMITAT GĦALL-PETIZZJONIJIET .....	17

## MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

### **b'rakkomandazzjonijiet lill-Kummissjoni dwar għal proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini (2008/2169(INI))**

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-Artikolu 192, it-tieni paragrafu, tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,
  - wara li kkunsidra t-Trattat ta' Liżbona li jemenda t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, iffirmit go Liżbona, fit-13 ta' Diċembru 2007,
  - wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi Kostituzzjoni għall-Ewropa<sup>1</sup>,
  - wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu fl-20 ta' Frar 2008 fit-Trattat ta' Liżbona<sup>2</sup>,
  - wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu fid-19 ta' Jannar 2006 fuq il-perijodu ta' riflessjoni: l-istruttura, is-sugġetti u l-kuntest għal evalwazzjoni tad-dibattitu fuq l-Unjoni Ewropea<sup>3</sup>,
  - wara li kkunsidra l-Artikoli 39 u 45 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Affarijiet Kostituzzjonali u l-opinjoni tal-Petizzjonijiet (A6 0043/2009),
- A. billi t-Trattat ta' Liżbona jintroduċi l-Inizjattiva taċ-Ċittadini, li permezz tagħha ċ-ċittadini tal-Unjoni, li jlahhqu mhux inqas minn miljun ruħ u li huma ċittadini ta' għadd sinifikanti ta' Stati Membri, jistgħu jieħdu l-inizjattiva li jistiednu lill-Kummissjoni, fil-qafas tas-setgħat tagħha, biex tressaq kwalunkwe proposta xierqa dwar kwistjonijiet li fihom iċ-ċittadini jqisu li jkun jehtieg strument legali tal-Unjoni sabiex jiġu implimentati t-Trattati – Artikolu 11(4) tat-Trattat tal-UE fit-test il-ġdid ('TUE tg'),
- B. billi miljun ċittadin tal-Unjoni b'hekk ser jiksbu l-istess dritt, li bih jistgħu jitolbu lill-Kummissjoni biex tressaq proposta legiżlattiva, li kellu l-Kunsill mit-twaqqif tal-Komunità Ewropea fl-1957 (originarjament l-Artikolu 152 tat-Trattat dwar il-KEE, illum l-Artikolu 208 tat-Trattat KE, fil-gejjieni l-Artikolu 241 tat-Trattat dwar li jistabbilixxi il-Funzjoni tal-Unjoni Ewropea ("TFUE")), u li kellu l-Parlament Ewropew mid-dhul fis-seħh tat-Trattat ta' Maastricht fl-1993 (illum l-Artikolu 192 tat-Trattat KE, fil-gejjieni l-Artikolu 225 TFUE),
- C. billi b'hekk iċ-ċittadini ser jieħdu sehem fl-eżerċizzju tal-poter sovrani tal-Unjoni Ewropea għall-ewwel darba billi jiġu involuti b'mod dirett fil-bidu tat-tfassil tal-proposti legiżlattivi Ewropew,

---

<sup>1</sup> ĠU C 310. 16.12.2004, p. 1.

<sup>2</sup> Testi Addottati, P6\_TA(2008)0055

<sup>3</sup> GU C 287 E, 24.11.2006, p. 306.

- D. billi l-Artikolu 11(4)4 tat-TUEtġ għandu l-għan li jistabbilixi dritt individwali għal parteċipazzjoni f'inizjattiva taċ-ċittadini, bħala konsegwenza speċjali tad-dritt tal-parteeċipazzjoni fil-ħajja demokratika tal-Unjoni skont l-Artikolu 10(3) tat-TUEtġ,
- E. billi d-dritt tal-inizjattiva spiss jithawwad mad-dritt tal-petizzjoni; billi jehtieg li jiġi żgurat li ċ-ċittadini jkunu konxji bis-sħiħ mid-distinzjoni bejn iż-żewġ drittijiet, speċjalment peress li petizzjoni tintbagħat lill-Parlament filwaqt li inizjattiva tal-Kummissjoni tirrigwarda lill-Kummissjoni,
- F. billi l-istituzzjonijiet tal-Unjoni u l-Istati Membri huma mistennija jistabbilixxu kundizzjonijiet għall-eżerċizzju bla xkiel, trasparenti u effettiv tad-dritt tal-parteeċipazzjoni taċ-ċittadini,
- G. billi l-proċeduri u l-kundizzjonijiet tal-inizjattiva taċ-ċittadini, inkluż l-għadd minimu ta' Stati Membri minfejn għandhom ikunu ċ-ċittadini li jipparteċipaw f'din l-inizjattiva, ser jiġu stabbiliti mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill skont il-proċedura legiżlattiva xierqa permezz ta' Regolament (l-Artikolu 24(1) TFUE),
- H. billi meta dak ir-regolament ikun adottat u implimentat, ser jiġu żgurati b'mod partikulari d-drittijiet baziċi għal ugwaljanza, għal amministrazzjoni tajba u għal protezzjoni legali,

#### ***Għadd minimu ta' Stati Membri***

- I. billi għandu "l-għadd minimu ta' Stati Membri li minnhom għandhom jiġu ċ-ċittadini li jkunu jistgħu jipparteċipaw f'din l-inizjattiva" (l-Artikolu 24(1) TFUE) għandu jkun "għadd sinifikanti ta' Stati Membri" (l-Artikolu 11(4)TUEtġ);
- J. billi l-għadd minimu ta' Stati Membri m'għandux isir b'mod arbitrarju, iżda għandu jkun orjentat skont l-għan ta' dan ir-regolament u għandu jiġi interpretat b'riferenza għal dispożizzjonijiet oħrajn tat-Trattat, sabiex jiġu evitati inkonsistenzi fl-interpretazzjoni;
- K. billi l-għan ta' dan ir-regolament huwa li jiżgura li l-punt tat-tluq tal-proċess legiżlattiv Ewropew ma jkunx influwenzat mill-interessi partikulari ta' stati individwali, iżda minn interess Ewropew ġenerali;
- L. billi l-Artikolu 76 tal-TFUE jindika li proposta legiżlattiva li jkollha l-appoġġ ta' Stat Membru minn kull erbgħa tista' titqies li tkun qieghda tqis b'mod suffiċjenti l-interess ġenerali Ewropew; billi, għalhekk, għad minimu bħal dan jista' jitqies bħala wiehed li ma jistax jiġi kkontestat,
- M. billi l-għan ta' dan ir-regolament jintlaħaq biss jekk jintrabat ma' għadd minimu ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ minn kull wiehed minn dawn l-Istati Membri,
- N. billi mill-Artikolu 11(4) tat-TUEtġ, li jispeċifika ċ-ċifra ta' miljun ċittadin tal-Unjoni, jista' jiġi konkluż li minn popolazzjoni ta' madwar 500 miljun ruħ, 1/500 tal-popolazzjoni għandu jitqies bħala rappreżentattiv,

#### ***L-età minima tal-parteeċipanti***

- O. billi l-Artikolu 11(4) tat-TUEtġ japplika għaċ-ċittadini tal-Unjoni kollha,

- P. billi, madankollu, kull restrizzjoni fuq id-dritt għal parteċipazzjoni demokratika u kull trattament ugwali fuq bażi ta' età għandhom ikunu konformi mal-prinċipju tal-proporzjonalità,
- Q. billi, barra minn hekk, huwa mixtieq li jiġu evitati inkonsistenzi fl-interpretazzjonijiet, li jirriżultaw pereżempju, meta l-età minima għall-parteeċipazzjoni fl-elezzjonijiet Ewropej fi Stat Membru tkun iżjed baxxa mill-età minima għall-parteeċipazzjoni fl-inizjattiva taċ-ċittadini,

### ***Proċedura***

- R. billi l-Kummissjoni permezz ta' inizjattiva taċ-ċittadini li tkun ta' suċċess tkun obligata, li tindirizza l-ilmenti tagħhom u li tiddeċiedi, jekk u sa liema estent għandha tissottometti proposta xierqa għal strument legali,
- S. billi jkun prudenti li l-inizjattivi jirreferu għal bażi legali waħda jew aktar minn waħda għat-tressiq tal-proposta għal att legali mill-Kummissjoni,
- T. billi inizjattiva taċ-ċittadini tista' tipproċedi biss jekk tkun ammissibbli, sakemm:
- tinkludi t-talba tal-Kummissjoni li titressaq proposta dwar strument legali tal-Unjoni,
  - l-Unjoni jkollha awtorità legiżlattiva, u l-Kummissjoni jkollha d-dritt li tressaq proposti fil-każ inkwistjoni, u
  - l-istrument legali li ma jkunx jidher b' mod ċar li jmur kontra l-prinċipji generali tal-ligi kif applikati fl-Unjoni Ewropea,
- U. billi inizjattiva taċ-ċittadini tirnexxi biss jekk tkun aċċettabbli fis-sens mogħti hawn fuq u rappreżentattiva, fis-sens li tkun appoġġjata minn talinqas miljun ċittadin minn għadd sinifikanti ta' Stati Membri,
- V. billi huwa x-xogħol tal-Kummissjoni li teżamina, jekk il-kundizzjonijiet għal inizjattiva taċ-ċittadini biex tkun suċċess jkunux preżenti jew le,
- W. billi għall-organizzazzjoni ta' inizjattiva taċ-ċittadini huwa mixtieq hafna li qabel il-ġbir ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ, ikun hemm ċertezza legali dwar l-ammissibilità tal-inizjattiva taċ-ċittadini,
- X. billi x-xogħol ta' eżaminazzjoni tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ ma jistax isir mill-Kummissjoni u għalhekk għandu jkun eżerċitat mill-Istati Membri; billi, madankollu, l-obbligi tal-Istati Membri li jirriżultaw minn dan jestendu biss għal inizjattivi fil-qafas tal-Artiklu 11(4) TUEtġ u taħt l-ebda ċirkostanza għal inizjattivi li ma jkunux ammissibbli minhabba r-raġunijiet mogħtija; billi huwa għalhekk meħtieġ li l-Istati Membri, anke qabel ma jibdew jingabru d-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ, ikollhom ċertezza legali rigward l-ammissibilità tal-inizjattiva taċ-ċittadini,
- Y. billi l-verifika tal-ammissibilità tal-inizjattiva taċ-ċittadini mill-Kummissjoni hija madankollu ristretta esklussivament għall-kwistjonijiet legali diġà msemmija u taħt l-ebda

ċikustanza ma jistgħu jinkludu kunsidarezżjonijiet ta' espedjenti politiċi; billi dan se jiżgura li l-Kummissjoni ma tkunx libera li tiddeċiedi abbażi ta' konsiderazzjonijiet politiċi tagħha dwar jekk inizjattiva taċ-ċittadini għandhiex tiġi ddikjarata ammissibbli jew le,

Z. billi jidher li jkun xieraq li l-proċess tal-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropea jinqasam fil-ħames stadi li ġejjin:

- ir-registrazzjoni tal-inizjattiva,
- il-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ,
- it-tressiq tal-inizjattiva,
- stqarrija mill-Kummissjoni dwar il-pożizzjoni tagħha,
- il-verifika li l-istrument legali mitlub ikun konsistenti mat-Trattati.

### ***Il-prinċipju tat-trasparenza***

AA. billi l-inizjattiva taċ-ċittadini huwa mezz ta' eżerċizzju tal-poter sovrannu pubbliku fil-qasam tal-legiżlazzjoni u bħala tali hija sugġetta għall-prinċipju tat-trasparenza; billi dan ifisser li l-organizzaturi ta' inizjattivi taċ-ċittadini jridu jerfgħu responsabbiltà pubblika għall-finanzjament tagħha, inkluzi s-sorsi ta' dan il-finanzjament,

### ***Sorveljanza politika tal-proċess***

AB. billi huwa x-xogħol politiku tal-Parlament li jissorvelja l-proċess tal-inizjattiva taċ-ċittadini,

AC. billi din ir-responsabbiltà tirrigwarda l-implimentazzjoni tar-regolament dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini fiha nfisha, u tirrigwarda wkoll il-pożizzjoni politika tal-Kummissjoni fir-rigward tat-talba mressqa permezz tal-inizjattiva taċ-ċittadini,

AD. billi huwa importanti li tiġi żgurata l-kompatibilità bejn it-talbiet imressqa lill-Kummissjoni mill-inizjattiva taċ-ċittadini u l-prijoritajiet u l-proposti tal-Parlament li jkunu approvati b'mod demokratiku,

### ***Inizjattivi kostituzzjonali taċ-ċittadini***

AE. billi huwa dibattibbli jekk l-Artikolu 11(4) tat-TUEtġ jinkludix ukoll inizjattivi li jindirizzaw emendi għat-Trattat (inizjattivi taċ-ċittadini kostituzzjonali),

1. Jitlob lill-Kummissjoni biex tressaq bla dewmien, wara d-dhul fis-seħħ tat-Trattat ta' Lizbona, proposta għal Regolament tal-inizjattiva taċ-ċittadini bbażata fuq l-Artikolu 24 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea;
2. Jitlob lill-Kummissjoni, biex f'dan ir-rigward tikkunsidra b'mod xieraq ir-rakkomandazzjonijiet imsemmija fl-anness ta' din ir-riżoluzzjoni;

3. Jitlob li r-regolament ikun ċar, sempliċi u faċli biex jintuża, u li jkun jinkludi elementi prattiċi marbuta mad-definizzjoni ta' inizjattiva taċ-ċittadini sabiex din ma titħallatx mad-dritt li titressaq petizzjoni;
4. Jiddeċiedi li jaħseb, eżattament wara l-adozzjoni ta' dan ir-regolament, għat-twaqqif ta' sistema effettiva li tagħmel sorveljanza fuq il-proċess tal-inizjattiva taċ-ċittadini;
5. Jagħti struzzjonijiet lill-Presidenti tiegħu biex iressqu din ir-risoluzzjoni lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

**ANNES MAL-MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI:  
RAKKOMANDAZZJONIJIET DWAR IL-KONTENUT TAL-PROPOSTA TAL-  
KUMMISSJONI GĦAL REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-  
KUNSILL DWAR IL-PROCĊEDURI U L-KUNDIZZJONIJIET GĦAL INIZJATTIVA  
TAĊ-ĊITTADINI**

***Dwar l-iffissar tal-ghadd minimu ta' Stati Membri***

1. L-ghadd minimu ta' Stati Membri li minnhom għandhom jiġu ċ-ċittadini tal-Unjoni li jipparteċipaw fl-inizjattiva taċ-ċittadini huwa twieħed minn kull erbgħa Stati Membri.
2. Dan ir-rekwiżit jiġi ssodisfat biss jekk minn kull Stat Membru rilevanti talinqas 1/500 tal-popolazzjoni rispettiva jkun jappoġġja l-inizjattiva.

***Dwar l-iffissar tal-età minima tal-parteciċipanti***

3. Kull ċittadin tal-Unjoni li jkollu jkollu d-dritt tal-vot skont il-legiżlazzjoni ta' pajjiżu jista' jipparteċipa fl-inizjattiva taċ-ċittadini.

***Dwar l-iżvilupp tal-proċedura***

4. Il-proċedura tal-inizjattiva taċ-ċittadini tikkonsisti fil-ħames stadji li ġejjin:
  - ir-registrazzjoni tal-inizjattiva,
  - il-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ,
  - it-tressiq tal-inizjattiva,
  - stqarrija mill-Kummissjoni dwar il-pożizzjoni tagħha,
  - il-verifika li l-istrument legali mitlub ikun konsistenti mat-Trattati.
5. L-ewwel fażi tal-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej tibda bir-registrazzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini mill-organizzaturi tal-Kummissjoni u tintemm b'deciżjoni formali tal-Kummissjoni dwar is-suċċess tar-registrazzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini. Hija kkaratterizzata kif jidher hawn taħt:
  - (a) Inizjattiva taċ-ċittadini għandha tkun irregistrata kif suppost mal-Kummissjoni mill-organizzaturi. Sabiex issir ir-registrazzjoni, l-organizzaturi għandhom jiddikjaraw isimhom, id-data tat-twelid, in-nazzjonalità u l-indirizz fejn joqgħodu, kif ukoll it-test eżatt tal-inizjattiva taċ-ċittadini f'waħda mill-ilsna uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
  - (b) Il-Kummissjoni teżamina l-ammissibiltà formali tal-inizjattiva taċ-ċittadini rregistrata. Inizjattiva taċ-ċittadini tkun ammissibbli b'mod formali jekk tissodisfa l-erba' rekwiżiti li ġejjin:



- Tkun tinkludi stedina lill-Kummissjoni Ewropea biex tressaq proposta għall-adozzjoni ta' strument legali tal-Unjoni Ewropea.
- Skont it-Trattati, li huma l-bażi tal-Unjoni, l-Unjoni Ewropea għandha l-kompetenza li tadotta strument legali dwar il-kwistjonijiet inkwistjoni.
- Skont it-Trattati, li huma l-bażi tal-Unjoni, l-Unjoni Ewropea għandha l-kompetenza li tressaq proposta għal strument legali dwar il-kwistjonijiet inkwistjoni. L-istrument legali mitlub m'għandux ikun imur kontra b'mod ċar il-principji generali tal-liġi kif applikati fl-Unjoni Ewropea.

B'konformità mal-Artikolu 41 tal-Karta dwar id-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem, il-Kummissjoni tippovdi lill-organizzaturi l-appoġġ kollu meħtieġ sabiex tiżgura li l-inizjattivi rreġistrati jkunu tabilhaqq ammissibbli. Il-Kummissjoni tgħarraf ukoll lill-organizzaturi dwar proposti leġislattivi mressqadwar kwisjonijiet tal-inizjattiva taċ-ċittadini kif ukoll dwar inizjattivi taċ-ċittadini li diġà jkunu rreġistrati b'suċċess, li jkunu jirrigwardaw l-istess kwistjonijiet jew parti minnhom.

- (c) Fi zmien xahrejn mir-registrazzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini l-Kummissjoni hija obbligata tiddeċiedi jekk l-inizjattiva tkunx ammissibbli u jekk tistax tiġi rreġistrata. Ir-registrazzjoni tista' tiġi rrifjutata biss minhabba raġunijiet legali u taht l-ebda ċirkustanza minhabba espedjenza politika.
- (d) Id-deċiżjoni tkun immirata kemm lill-organizzaturi individwali u kemm lill-pubbliku generali. L-organizzaturi jhabbru din id-deċiżjoni u din tiġi ppubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali. Il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Istati Membri jiġu infurmati bid-deċiżjoni immedjatement.
- (e) Id-deċiżjoni hija sugġetta għal eżaminazzjoni mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea kif ukoll mill-Ombudsman Ewropew b'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti tad-Dritt tal-Unjoni. Dan japplika *mutatis mutandis* fil-każ li l-Kummissjoni tonqos milli tiegħu tali deċiżjoni.
- (f) Il-Kummissjoni tpoġġi fuq is-sit elettroniku tagħha li hija aċċessibbli għall-pubbliku ingenerali, lista tal-inizjattivi taċ-ċittadini li jkunu ġew irreġistrati b'suċċess.
- (g) L-organizzaturi ta' inizjattiva taċ-ċittadini jistgħu jirtiraw l-inizjattiva f'kull mument. Imbagħad dawn l-inizjattivi jitqiesu bħala mhux imħabbra u jiġu mħassra mil-lista tal-Kummissjoni li ssemmiet hawn fuq.
6. It-tieni stadju tal-Inizjattiva taċ-ċittadini tikkonsisti fil-ġbir ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ individwali għall-inizjattiva taċ-ċittadini li tkun irreġistrata b'suċċess kif ukoll mill-konferma uffiċjali tar-riżultat ta' din il-ġabra mill-Istati Membri. Il-karatteristiċi ewlenin tagħha huma dawn li ġejjin:
- (a) L-Istati Membri jaraw li jkun hemm proċedura effettiva għall-ġbir ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ legali għal inizjattiva taċ-ċittadini u għall-konferma uffiċjali tar-riżultati ta' din il-ġabra.

- (b) Dikjarazzjoni ta' appoġg tkun legali, jekk tkun saret fil-perjodu allokat għall-ġbir ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġg b'kunsiderazzjoni għal-leġislazzjoni rilevanti tal-Istati Membri u għad-liġi tal-UE. Il-perjodu allokat għall-ġbir ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġg jammonta għal sena. Dan jibda fl-ewwel jum tat-tielet xahar, u jsegwi d-deċiżjoni li ssir wara r-reġistrazzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini.
- (c) Kull persuna li tappoġġja l-inizjattiva għandha tistqarr l-appoġg tagħha b'mod individwali, normalment permezz ta' firma personali (bil-miktub jew f'ċerti sitwazzjonijiet anke b'mod elettroniku). L-istqarrija għandha turi talinqas l-isem, id-data tat-twelid, l-indirizz residenzjali tal-persuna u ċ-ċittadinanza tal-persuna li tkun qed turi l-appoġg tagħha. Peruna li jkollha iktar minn ċittadinanza waħda għandha tindika biss waħda tal-għażla tagħha.

Id-data personali hija suġġetta għar-rekwiziti tal-privatezza tad-data, li għandha tkun f'idejn l-organizzaturi tal-inizjattiva taċ-ċittadini.

- (d) L-appoġg għal inizjattiva taċ-ċittadini jista' jkun mistqarr darba biss. Kull stqarrija ta' appoġg għandu jkollha affidavit speċjali mill-persuna li tkun qed tagħti l-appoġg, li qatt qabel ma tkun iddikjarat l-appoġg tagħha għall-istess inizjattiva taċ-ċittadini.
- (e) Kull stqarrija ta' appoġg tista' tithassar matul il-perjodu allokat għall-ġbir ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġg. L-istqarrija tal-appoġg imbagħad titqies bħala mhux magħmul. Kull persuna li tagħti l-appoġg tagħha għandha tgħarraf lill-organizzaturi. Kull stqarrija ta' appoġg għandu jkollha spjegazzjoni separata mill-persuna li tkun qed tagħti l-appoġg, li hi tkun irċeviet din l-istruzzjoni.
- (f) Kull persuna li toffri l-appoġg tagħha tirċievi mingħand l-organizzatur kopja tad-dikjarazzjoni ta' appoġg tagħha, inkluza l-kopja tal-affidavit kif ukoll spjegazzjoni dwar in-notifika tal-possibiltà ta' revoka.
- (g) Fi żmien xahrejn u wara li tkun saret il-verifika tad-dettalji tal-istqarrijiet ta' appoġg, l-Istati Membri għandhom jagħtu lill-organizzaturi tal-inizjattiva taċ-ċittadini konferma ufficjali tal-għadd ta' stqarrijiet legali ta' appoġg, u dawn għandhom jitnizzlu skont in-nazzjonalità tal-persuni li jkunu qed jagħtu l-appoġg. Huma għandhom jiggarrantixxu permezz ta' miżuri adegwati li kull stqarrija ta' appoġg tkun ikkonfermata darba biss mill-Istati Membri u li konfermi ripetuti minn Stati Membri differenti jew minn postijiet differenti f'dawn l-Istati Membri jiġu evitati effettivament.

Id-dejta personali hija suġġetta għall-privatezza tad-dejta, li jieħdu hsiebha l-awtoritajiet ikkonċernati tal-Istati Membri.

7. It-tielet stadju tal-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej tibda meta l-organizzaturi jressqu l-inizjattiva taċ-ċittadini lill-Kummissjoni u tintemm bid-deċiżjoni formali tal-Kummissjoni dwar is-suċċess tat-tressiq tal-inizjattiva taċ-ċittadini. Its main features are as follows:

- (a) Inizjattiva taċ-ċittadini għandha tiġi pprezentata mill-organizzaturi lill-Kummissjoni b'mod legali. Il-konfermi tal-Istati Membri dwar l-għadd ta' stqarrijiet ta' appoġg għandhom jitressqu fi żmien il-prezentazzjoni.

- (b) Il-Kummissjoni teżamina r-rappreżentattività tal-inizjattiva taċ-ċittadini mressqa. Inizjattiva taċ-ċittadini tkun rappreżentattiva jekk:
- tkun appoġġjata minn talinqas miljun ċittadin tal-Unjoni,
  - li jkunu ċittadini li ġejjin talinqas minn kwart tal-Istati Membri differenti,
  - l-għadd ta' ċittadini ta' Stat Membru jammonta għal talinqas 1/500 tal-popolazzjoni ta' dan l-Istat Membru.
- (c) Fi żmien xahrejn wara t-tressiq tal-inizjattiva taċ-ċittadini, il-Kummissjoni hija obligata tiddeċiedi dwar is-suċċess tat-tressiq. Id-deċiżjoni għandha tinkludi stqarrija dwar jekk l-inizjattiva tkun rappreżentattiva. Il-preżentazzjoni tal-inizjattiva tista' tiġi rrifjutata biss minhabba raġunijiet legali u taħt l-ebda ċirkustanza minhabba espedjenza politika.
- (d) Id-deċiżjoni tkun indirizzata kemm lill-organizzaturi individwali u kemm lill-pubbliku ingenerali. L-organizzaturi jhabbru din id-deċiżjoni u din tiġi ppubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali. Il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Istati Membri jiġu infurmati bid-deċiżjoni immedjatament.
- (e) Id-deċiżjoni hija suġġetta għal eżaminazzjoni mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea kif ukoll mill-Ombudsmen Ewropew b'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-tali liġi tal-Unjoni. Dan japplika *mutatis mutandis* fil-każ li l-Kummissjoni tonqos milli tiegħu tali deċiżjoni.
- (f) Il-Kummissjoni tpoġġi fuq is-sit elettroniku tagħha lista, li tkun aċċessibbli għall-pubbliku ingenerali, tal-inizjattivi taċ-ċittadini li jkunu ġew irregistrati b'suċċess.
8. Ir-raba' stadju tal-inizjattiva taċ-ċittadini tinvolvi l-istudju prattiku tal-Kummissjoni tat-talbiet tal-inizjattiva taċ-ċittadini u tintemm bi stqarrija formali tal-Kummissjoni dwar it-talba tal-inizjattiva taċ-ċittadini għal tressiq ta' proposta għal strument legali. Il-karatteristiċi ewlenin tagħha huma dawn li ġejjin:
- (a) Inizjattiva taċ-ċittadini li titressaq b'suċċess tobligja lill-Kummissjoni tindirizza l-kontenut tat-talbiet tal-inizjattiva taċ-ċittadini.
- (b) Għal dan il-għan, il-Kummissjoni tistieden lill-organizzaturi tal-inizjattiva għal seduta ta' smiġ u tagħtihom iċ-ċans jispjegaw fid-dettall il-kwistjonijiet imqajma mill-inizjattiva taċ-ċittadini.
- (c) Il-Kummissjoni hija obligata tiegħu deċiżjoni dwar it-talba tal-inizjattiva fi żmien tliet xhur. Jekk ma jkollhiex hsieb tressaq proposta, għandha tispjega lill-Parlament u lill-organizzaturi r-raġunijiet tagħha.
- (d) Id-deċiżjoni tkun indirizzata kemm lill-organizzaturi individwali u kemm lill-pubbliku ingenerali. L-organizzaturi jhabbru din id-deċiżjoni u din tiġi ppubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali. Il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Istati Membri jiġu infurmati bid-deċiżjoni immedjatament.

- (e) Jekk il-Kummissjoni tonqos li tiegħu xi deċiżjoni dwar it-talba mressqa mill-inizjattiva taċ-ċittadini, dan ikun sugġett għal skrutinju legali mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, kif ukoll mill-Ombudsman Ewropew b'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-liġi tal-UE.

### ***Il-prinċipju tat-trasparenza***

9. L-organizzaturi ta' inizjattiva taċ-ċittadini li tkun giet registrata b'suċċess ikunu mistennija li, f'perjodu ta' żmien xieraq wara li tkun intemmet il-proċedura, jipprezentaw lill-Kummissjoni rapport dwar il-finanzjament tal-inizjattiva li jkun jinkludi s-sorsi tal-finanzjament (rapport rigward it-trasparenza). Ir-rapport għandu jiġi eżaminat mill-Kummissjoni u jkun ippubblikat flimkien ma' opinjoni.
10. Bħala regola ġenerali, il-Kummissjoni għandha tibda tindirizza l-kontenut tal-inizjattiva taċ-ċittadini biss wara li jkun gie mressaq kif suppost rapport rigward trasparenza.

## NOTA SPJEGATTIVA

It-Trattat ta' Liżbona jinkludi l-introduzzjoni tal-inizjattiva Ewropea taċ-ċittadini. Ghalhekk fih innovazzjoni importanti ħafna fil-liġi kostituzzjonali Ewropea, li oriġinarjament kienet elaborata fil-Konvenzjoni Ewropea b'koperazzjoni mill-qrib ma' organizzazzjonijiet mhux governattivi u li biss wara sforzi twal sabet postha fl-abbozz tal-kostituzzjoni tal-konvenzjoni. L-inizjattiva taċ-ċittadini tirrappreżenta strument totalment ġdid għat-tishiġ tad-demokrazija fl-Unjoni Ewropea. Biha jkun sar l-ewwel pass għall-iżvilupp ta' demokrazija diretta supranazzjonali u l-implimentazzjoni tagħha tkun tista' tikkontribwixxi sabiex tkun żviluppata sfera pubblika Ewropea għall-futur imbiegħed.

Il-bażijiet legali għall-inizjattiva taċ-ċittadini jinsabu fl-Artikolu 11, paragrafu 4 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (Trattat tal-UE il-verżjoni l-ġdida) u fil-gejjieni fl-Artikolu 24, paragrafu 1 tat-Trattat dwar il-funzjonament tal-Unjoni Ewropea. Il-kundizzjonijiet u l-proċeduri li japplikaw għal din l-inizjattiva taċ-ċittadini, jiġu definiti permezz tar-regolament li għandu jkun stabbilit fil-proċedura legiżlattiva ordinarja.

### ***I. X'inhil-inizjattiva Ewropea taċ-ċittadini?***

Wara li jidhol fis-seħħ it-Trattat ta' Liżbona l-atti legiżlattivi kollha tal-Unjoni Ewropea, kemm jekk f'forma ta' Regolament, kemm ta' Direttiva kif ukoll ta' Deciżjoni, jiġu stabbiliti b'mod kategoriku mill-Parlament Ewropew u l-Kunsill flimkien, u fil-fatt fuq proposta tal-Kummissjoni, ara l-Artikolu 289 tat-Trattat dwar il-funzjonament tal-Unjoni Ewropea. L-adozzjoni ta' att legali Ewropew jeħtieġ, bħala regola, proposta tal-Kummissjoni; ara l-Artikolu 17, paragrafu 2 tat-Trattat dwar l-UE (il-verżjoni l-ġdida).

Wara li l-Istati Membri kienu diġà ppjanaw mat-twaqqif tal-Komunità Ekonomika Ewropea fl-1957, li l-Kunsill ikun jista' jitlob lill-Kummissjoni, "sabiex tagħmel l-istudji kollha li l-Kunsill jikkunsidra mixtieqa bl-għan li jinkisbu l-għanjiet komuni, u sabiex jippreżenta quddiemha kull proposta xierqa" (ara l-Artikolu 152 originali tat-Trattat tal-KEE, fil-preżent l-Artikolu 208 tat-Trattat KE, fil-futur Artikolu 241 tat-Trattat dwar il-funzjonament tal-Unjoni Ewropea), 35 sena wara, permezz tat-Trattat ta' Maastricht u l-introduzzjoni tal-Proċedura ta' Kodeċiżjoni u finalment ukoll għall-Parlament Ewropew, ikkonċeduto l-possibilità li l-Kummissjoni tintalab preżentazzjoni ta' proposta ta' regolament (ara fil-preżent l-Artikolu 192 tat-Trattat KE u fil-futur Artikolu 225 tat-Trattat dwar il-funzjonament tal-Unjoni Ewropea).

Dan id-dritt li ssir talba lill-Kummissjoni għal proposta, li llum iż-żewġ korpi legiżlattivi għandhom, permezz tal-inizjattiva taċ-ċittadini, fil-futur għandu jingħata wkoll liċ-ċittadini tal-Unjoni. "Ċittadini tal-Unjoni, li l-għadd tagħhom ma jkunx anqas minn miljun, li jkunu ċittadini ta' għadd sinifikanti mill-Istati Membri, jistgħu jieħdu l-inizjattiva li jitolbu lill-Kummissjoni Ewropea, fil-qafas tal-kompetenzi mogħtija lilha, sabiex tippreżenta kull proposta xierqa dwar il-kwistjonijiet fejn iċ-ċittadini jikkunsidraw li jkun meħtieġ att legali tal-Unjoni għall-implimentazzjoni tat-Trattati". Ghalhekk għall-ewwel darba iċ-ċittadini tal-Unjoni se jkunu involuti huma stess b'mod dirett fil-proċess legiżlattiv Ewropew. Fir-rigward tad-dritt li ssir talba, huma jitpoġġew fuq l-istess livell taż-żewġ korpi legiżlattivi.

## **II. *Il-kontenut tad-dritt għall-parteciċipazzjoni fl-inizjattiva Ewropea taċ-ċittadini***

Skont l-Artikolu 11, paragrafu 4 tat-Trattat dwar l-UE, il-verżjoni l-ġdida, iċ-ċittadini tal-Unjoni jistgħu jieħdu inizjattiva taċ-ċittadini. Bħala riżultat speċifiku tad-dritt għal parteċipazzjoni demokratika skont l-Artikolu 10, paragrafu 3 tat-Trattat dwar l-UE (il-verżjoni l-ġdida), l-għan ta' dan ir-regolament huwa t-twaqqif ta' dritt individwali taċ-ċittadini tal-Unjoni għall-parteciċipazzjoni f' inizjattiva taċ-ċittadini.

Iċ-ċittadini tal-Unjoni jistgħu jipparteċipaw f' inizjattiva taċ-ċittadini b'żewġ modi: billi jorganizzazha jew billi jappoġġjawha. L-organizzazzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini tinkludi r-registrazzjoni u s-sottomissjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini mal-Kummissjoni, l-organizzazzjoni ta' kampanji li jattiraw l-appoġġ miċ-ċittadini u, jekk ikun hemm bżonn, skont kif tkun ifformulata l-proċedura mill-Istati Membri, il-ġbir ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ, kif ukoll l-ispegazzjoni tat-talba quddiem il-Kummissjoni. L-appoġġ tal-inizjattiva taċ-ċittadini huwa l-istqarrija adegwata ta' persuna, li tappoġġja t-talba tal-inizjattiva taċ-ċittadini u li din titressaq quddiem il-Kummissjoni. Id-dritt għall-parteciċipazzjoni f' inizjattiva taċ-ċittadini għalhekk jinkludi d-dritt għall-organizzazzjoni u d-dritt għall-appoġġ ta' inizjattiva taċ-ċittadini.

## **III. *Id-distinzjoni bejn l-inizjattiva Ewropea taċ-ċittadini u l-petizzjoni tal-Parlament Ewropew***

Skont l-Artikolu 24, paragrafu 2 b'konnessjoni mal-Artikolu 227 tat-Trattat dwar il-funzjonament tal-Unjoni Ewropea (fil-preżent l-Artikolu 21, paragrafu 1 b'konnessjoni mal-Artikolu 194 tat-Trattat KE) kif ukoll skont l-Artikolu 44 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-UE, kull ċittadin tal-Unjoni kif ukoll kull persuna individwali li hija residenti fl-Unjoni u kull persuna ġuridika b'uffiċċju rreġistrat fl-Unjoni, għandha d-dritt li tressaq petizzjoni fil-Parlament Ewropew. Id-dritt għall-parteciċipazzjoni fl-inizjattiva taċ-ċittadini skont l-Artikolu, 11 paragrafu 4 tat-Trattat KE, il-verżjoni l-ġdida, jingħaqad mad-dritt Ewropew għas-sottomissjoni ta' petizzjoni u jikkompletah; iżda dawn ma jidherx post xulxin u mhumiex identiċi.

Huwa fatt li fir-riżultat ta' inizjattiva taċ-ċittadini jew ta' petizzjoni tista' tidher ċerta prossimità bejn dawn iż-żewġ istituzzjonijiet; b'hekk it-tnejn li huma jistgħu jingħaqdu mhegġgħin minn għadd ta' persuni fil-ħruġ ta' xi att legali tal-Unjoni Ewropea. Madanakollu xorta teżisti differenza fundamentali bejniethom fir-rigward tal-funzjoni tagħhom u konsegwentament fir-rigward tad-destinatarji u r-rekwiziti tagħhom.

Diġà hija ovvja d-disparità tad-destinatarji. Filwaqt li l-petizzjoni hija mmirata lejn il-Parlament, l-inizjattiva taċ-ċittadini hija mmirata lejn il-Kummissjoni. Id-dritt Ewropew għas-sottomissjoni ta' petizzjoni huwa indirizzat liċ-ċittadini tal-Unjoni fil-kapaċità tagħhom bħala l-persuni affettwati, b'mod dirett jew indirett, mis-sovranità tal-Unjoni Ewropea u tifthilhom l-opportunità li huma f'din il-kapaċità jduru lejn il-Parlament direttament, biex jinfurmawh dwar xi sitwazzjoni partikolari u jkunu jistgħu jressqu xi modifiki għal din is-sitwazzjoni. Min-naħa l-oħra, għall-ewwel darba l-inizjattiva taċ-ċittadini tippermetti li ċ-ċittadini tal-Unjoni stess jieħdu sehem b'mod dirett fl-eżerċitar tas-sovranità fl-Unjoni Ewropea, fejn hawn ikollhom l-opportunità, bħall-Kunsill u l-Parlament Ewropew, li jitolbu lill-Kummissjoni għal preżentazzjoni ta' proposta għal regolament.

Ir-rekwiziti taż-żewġ istituzzjonijiet huma wkoll differenti. B'hekk id-dritt għas-sottomissjoni ta' petizzjoni huwa limitat għal affarijiet li jaffettwaw direttament lill-petizzjonanti, filwaqt li f'inizjattiva taċ-ċittadini ma jidherx li tali limitazzjoni għall-partecipanti tkun tagħmel sens. Għall-kuntrarju, għandha obbligu ikbar li tara li kull parti tas-sovranià Ewropea tkun fl-interess ġenerali Ewropew u tkun tirrispetta l-liġi Ewropea. Għal darb'ohra din tal-aħhar mhijiex rekwizit għall-petizzjoni.

Bit-tfassil tal-kundizzjonijiet u l-proċeduri li japplikaw għall-inizjattiva taċ-ċittadini, jistgħu jkunu kkunsidrati definitivament is-similaritajiet ma' petizzjoni fil-Parlament Ewropew. Bl-ebda mod madanakollu ma tista' tiġi mtappna din id-differenza inerenti.

#### **IV. L-għadd minimu ta' Stati Membri**

Skont l-Artikolu 11, paragrafu 4 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (il-verzjoni l-ġdida) iċ-ċittadini tal-Unjoni li jappoġġjaw inizjattiva taċ-ċittadini għandhom ikunu ċittadini minn għadd sinifikanti ta' Stati Membri. X'inhum madanakollu mifhum b'"għadd sinifikanti", għadu bla spjegazzjoni u għandu minflok, skont l-Artikolu 24, paragrafu 1 tat-Trattat dwar il-funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ikun stabbilit mil-legiżlatur, li għall-bidu tibqalu l-possibiltà għal manuvra.

Madankollu, l-arranġament għandu jkun orjentat lejn l-għan ta' dan ir-rekwizit. L-għan tar-rekwizit li daww il-persuni li jappoġġjaw inizjattiva taċ-ċittadini jkunu ġejjin minn bosta Stati Membri differenti, jinsisti li għandu jkun iggarantit li l-punt ta' tluq tal-proċess regolatorju Ewropew ma jkunx immexxi minn interess partikulari ta' xi Stat Membru wiehed biss, iżda li għandu jkun fl-interess ġenerali Ewropew. Għal din ir-raġuni, id-dritt esklussiv, bħala prinċipju jinsab f'idejn il-Kummissjoni.

Madanakollu, atti legali b'rabta mal-oqsma tal-libertà, tas-sigurtà u tal-liġi skont l-Artikolu 76 tat-Trattat tal-funzjonament tal-Unjoni Ewropea, jistgħu jinharġu bl-inizjattiva ta' kwart mill-Istati Membri. Għalhekk it-Trattat innifsu fih indikazzjoni għall-għadd tal-Istati Membri li fih nnifisu jista' jkoll b'mod adegwat l-interess ġenerali Ewropew. Għal din l-evalwazzjoni, il-legiżlatur m'għandux jopponi t-tfassil ta' inizjattiva taċ-ċittadini.

Bla dubju ta' xejn, l-għan tar-rekwizit li l-persuni li jappoġġjaw inizjattiva taċ-ċittadini għandhom ikunu ċittadini ta' għadd sinifikanti ta' Stati Membri, ikun kkonsidrat b'mod adegwat biss, meta dan ikun marbut fl-istess hin mar-rekwizit tal-għadd minimu ta' persuni li joffru l-appoġġ tagħhom, minn kull wiehed minn dawn l-Istati. Orjentazzjoni adegwata għal dan hija pprovduta fl-Artikolu 11, paragrafu 4 tat-Trattat dwar l-UE innifsu li jikkonsidra li l-istabbiliment tar-rekwizit ta' miljun ċittadin Ewropew fih l-evalwazzjoni li 1 minn kull 500 tal-popolazzjoni tkun rappreżentazzjoni adegwata. Din il-valutazzjoni tista' tkun ukoll il-kriterju rilevanti li jikkonċerna r-rappreżentanza tal-Istati Membri individwali.

#### **V. Il-proċedura tal-inizjattiva Ewropea taċ-ċittadini**

Minbarra n-numru minimu ta' Stati Membri li minnhom għandhom jiġu daww li jappoġġjaw inizjattiva taċ-ċittadini, ir-regolament għandu jirregola wkoll il-proċedura għall-inizjattiva taċ-ċittadini. Il-proċedura għandha funzjoni purament Prattika; din hija li tiżgura li d-dritt individwali ta' partecipazzjoni f'inizjattiva taċ-ċittadini jkun jista' jiġi eżerċitat b'mod kemm jista' jkun effettiv u li jsir użu sħiħ tan-natura demokratika tal-inizjattiva taċ-ċittadini bħala forma ta' eżerċizzju dirett ta' awtorità pubblika. Kull element individwali tal-proċedura

għandu jitkejjel fil-konfront ta' dan il-kuncett. B'hekk biss tista' tiġi apprezzata l-importanza politika predominanti ta' dan l-istrument ġdid għall-parteciġazzjoni taċ-ċittadini fil-bini tal-Unjoni Ewropea.

Il-proċedura tal-inizjattiva taċ-ċittadini għandha tinqasam f'erba' stadji li huma ġejjin direttament mill-Artikolu 11, paragrafu 4 tat-Trattat UE (il-verżjoni l-ġdida): ir-registrazzjoni – il-ġbir – is-sottomissjoni – il-kunsiderazzjoni. Fl-ewwel fażi ("ir-registrazzjoni"), il-Kummissjoni tiġi mgħarrfa dwar il-kontenut kif ukoll l-organizzaturi ta' inizjattiva taċ-ċittadini. Fit-tieni stadju ("il-ġbir") jingabru d-dikjarazzjonijiet individwali li jappoġġjaw l-inizjattiva taċ-ċittadini; peress li l-Kummissjoni m'għandhiex il-kapaċità meħtieġa biex tagħmel dan, dan ix-xogħol għandu jitwettaq mill-Istati Membri. Imbagħad, fit-tielet stadju ("is-sottomissjoni"), il-Kummissjoni tiġi infurmata dwar dak li jkunu sabu l-Istati Membri u fl-istadju finali ("il-kunsiderazzjoni"), il-Kummissjoni tieħu pożizzjoni dwar il-kwistjonijiet imqajma mill-inizjattiva taċ-ċittadini.

Qabel tieħu pożizzjoni dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini, il-Kummissjoni għandha tara, b'mod partikolari, jekk ir-rekwiziti legali tal-Artikolu 11, paragrafu 4 tat-Trattat UE (il-verżjoni l-ġdida) ġewx sodisfatti effettivament fil-każ in kwistjoni, jiġifieri, l-ammissibilità u l-kapaċità ta' rappreżentanza tal-inizjattiva. Għal raġunijiet ta' trasparenza, din il-valutazzjoni m'għandhiex issir fil-qafas tal-pożizzjoni tal-Kummissjoni rigward l-għan tal-inizjattiva, iżda għandha ssir f'fażi preċedenti sabiex jiġi evitat is-suspett li tkun ġiet influwenzata minn kunsiderazzjonijiet politiċi. L-eżami tal-livell ta' rappreżentattività tal-inizjattiva taċ-ċittadini (għall-inqas miljun persuna li jappoġġjawha ġejjin minn numru kunsiderevoli ta' Stati Membri) jista' jsir għalhekk loġikament biss fi hdan it-tielet stadju, bħala parti integrali tas-suċċess tal-preżentazzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini.

L-ammissibilità tal-inizjattiva taċ-ċittadini, jiġifieri, jekk il-kontenut tagħha jissodisfax ir-rekwiziti legali, għandha, mill-banda l-oħra, tiġi verifikata kemm jista' jkun kmieni fil-proċedura, sabiex tiġi żgurata ċ-ċertezza legali dwar dan il-punt kemm għal dawk li jorganizzaw inizjattiva taċ-ċittadini u għall-Istati Membri li jkunu responsabbli għall-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ. Din il-verifika, għaldaqstant, għandha ssir sa mill-ewwel stadju bħala parti mid-deċiżjoni dwar jekk l-inizjattiva taċ-ċittadini ġietx registrata b'suċċess.

Kull stadju tal-proċedura għandu jntemm b'deċiżjoni formali, li kull waħda minnhom tista' tiġi kkontestata legalment mill-organizzaturi. Kemm id-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni dwar is-suċċess tal-applikazzjoni u s-sottomissjoni u l-konfermi tal-Istati Membri tad-dikjarazzjonijiet individwali ta' appoġġ għandhom ikunu suġġetti għal revizjoni ġuridika.



20.1.2009

## OPINJONI TAL-KUMITAT GĦALL-PETIZZJONIJIET

għall-Kumitat għall-Affarijiet Kostituzzjonali

b'rakkomandazzjonijiet lill-Kummissjoni dwar linjigwida għal proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tal-Inizjattiva taċ-Ċittadini (2008/2169(INI))

Rapporteur għal opinjoni: Carlos Carnero González

(Inizjattiva – Artikolu 39 tar-Regoli ta' Proċedura)

### SUĖĠERIMENTI

Il-Kumitat għall-Petizzjonijiet jistieden lill-Kumitat għall-Affarijiet Kostituzzjonali, bħala l-kumitat responsabbli, biex jinkorpora s-suġġerimenti li ġejjin fil-mozzjoni għal riżoluzzjoni tiegħu:

- A. billi huwa importanti li jiġu kkunsidrati d-dispożizzjonijiet tat-Trattat ta' Lizbona marbuta mal-Inizjattiva taċ-Ċittadini, li huma mfassla biex iċ-ċittadini Ewropej ikun jista' jkollhom sehem dirett aktar importanti biex jinfluwenzaw atti leġislattivi Ewropej li huma meħtieġa għall-implimentazzjoni tat-Trattati,
- B. billi d-dritt li titressaq petizzjoni ilu jeżisti mit-Trattat ta' Maastricht, u billi l-Parlament żviluppa sensiela ta' proċeduri mfassla biex jirreagixxu għal dan id-dritt importanti taċ-ċittadini u r-residenti Ewropej kollha, b'mod partikolari f'dak li jirrigwarda kwistjonijiet li jeffettwaw l-applikazzjoni tal-leġislazzjoni tal-UE minn awtoritajiet lokali u nazzjonali u l-impatt ta' din il-leġislazzjoni fuq l-individwi u l-komunitajiet lokali tagħhom,
  1. Jitlob li r-regolament dwar l-implimentazzjoni tal-Inizjattiva taċ-Ċittadini, li jistabbilixxi l-kundizzjonijiet għall-eżerċizzju tad-dritt f'dan ir-rigward, għandu jkun ċar, sempliċi u ħafif biex jinftiehem, u jinkludi elementi prattiċi marbuta mat-tifsira ta' Inizjattiva taċ-Ċittadini sabiex ma tithallax mad-dritt tal-petizzjoni;
  2. Jesprimi t-tħassib tiegħu li, skont il-proposti li għaddejjin bhalissa minn dawk li jappoġġjaw l-Inizjattiva taċ-Ċittadini, ħafna eżempji prattiċi li qegħdin jidhru huma sewwasew petizzjonijiet attwali b'xejra ta' kampanja, li wħud minnhom huma diġà

reġistrati fil-Parlament bhala petizzjonijiet, u li m'għandhomx x'jaqsmu mal-Inizjattiva taċ-Ċittadini kif imfissra fit-Trattat;

3. Għalhekk, jiġbed l-attenzjoni għall-htieġa li għandu jiġi żgurat li ċ-ċittadini jkunu jafu tajjeb din id-distinzjoni, minhabba li d-dritt tal-petizzjoni hu indirizzat lill-Parlament Ewropew filwaqt li l-Inizjattiva taċ-Ċittadini hi indirizzta lill-Kummissjoni;
4. Jinnota, barra minn hekk, li l-Parlament, meta jeżerċita d-dritt tiegħu għall-inizjattiva legiżlattiva, jista' jiddeciedi li jniedi din il-proċedura u li jaġixxi fuq rakkomandazzjonijiet ibbażati fuq petizzjonijiet li jaslu għand il-kumitat kompetenti tiegħu;
5. Jitlob li l-Kumitat għall-Petizzjonijiet għandha tingħatalu r-responsabilità li jissorvelja l-implimentazzjoni tar-regolament dwar l-Inizjattiva taċ-Ċittadini billi jiżgura li l-proposti li jsiru miċ-ċittadini jiġu kkunsidrati fil-laqgħat tiegħu li għalihom jiġu mistiedna kumitati oħra relatati li jkollhom responsabilità settorjali għall-qasam ta' politika kkonċernat kif ukoll il-Kummissjoni biex tagħti l-opinjoni tagħha;
6. Jemmen li miżuri bħal dawn jistgħu jiżguraw li jkun hemm kompatibilità akbar bejn il-proposti indirizzati lill-Kummissjoni fl-ewwel lok miċ-ċittadini u l-prijoritajiet u l-proposti tal-Parlament Ewropew approvati b'mod demokratiku;
7. Iqis li l-Parlament għandu jkollu s-setgħa li jagħti l-opinjoni tiegħu dwar l-adattabilità tal-Inizjattiva taċ-Ċittadini, marbuta mas-suggerimenti u r-rakkomandazzjonijiet li jkunu saru, qabel ma l-Kummissjoni tipproċedi bil-ħidma dettaljata fuq test legiżlattiv ibbażat fuq l-Inizjattiva taċ-Ċittadini;
8. Jirrikonoxxi li jeħtieġ li jkunu indirizzati l-kwistjonijiet ta' eliġibilità, u f'dan il-kuntest iqis li għandha tintwera flessibilità rigward x'jikkostitwixxi sewwasew id-“diversi Stati Membri” li minnhom għandhom jingabru aktar minn miljun firma; bl-istess mod, b'konformità mal-prattika użata għall-petizzjonijiet, iqis li l-possibilità ta' appoġġ għal Inizjattiva taċ-Ċittadini għandha tkun miftuħa għaċ-ċittadini kollha tal-UE.

## RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI FINALI FIL-KUMITAT

<b>Data tal-adozzjoni</b>	19.1.2009
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+: 21 -: 0 0: 0
<b>Membri preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Sir Robert Atkins, Margrete Auken, Inés Ayala Sender, Victor Boştinaru, Simon Busuttil, Alexandra Dobolyi, Glyn Ford, Cristina Gutiérrez-Cortines, David Hammerstein, Marian Harkin, Carlos José Iturgaiz Angulo, Marcin Libicki, Miguel Angel Martínez Martínez, Manolis Mavrommatis, Mairead McGuinness, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Nicolae Vlad Popa, Kathy Sinnott
<b>Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Carlos Carnero González, Marie-Hélène Descamps, Henrik Lax

## RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI FINALI FIL-KUMITAT

<b>Data tal-adozzjoni</b>	22.1.2009
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+: 15 -: 4 0: 0
<b>Membri preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Richard Corbett, Jean-Luc Dehaene, Andrew Duff, Anneli Jäätteenmäki, Aurelio Juri, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Timothy Kirkhope, Jo Leinen, Íñigo Méndez de Vigo, Ashley Mote, József Szájer, Riccardo Ventre, Johannes Voggenhuber, Bernard Wojciechowski
<b>Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Costas Botopoulos, Klaus-Heiner Lehne, Gérard Onesta, Sirpa Pietikäinen, Mauro Zani